

Số: **16/2013/NQ-HĐND**

Thái Nguyên, ngày **06** tháng 8 năm 2013

**NGHỊ QUYẾT**

**Phê duyệt điều chỉnh quyết toán ngân sách nhà nước năm 2011  
và phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2012**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN  
KHÓA XII, KỲ HỌP THỨ 7**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước năm 2002;

Căn cứ Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06/6/2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 59/2003/TT-BTC ngày 23/6/2003 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06/6/2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 108/2008/TT-BTC ngày 18/11/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn xử lý ngân sách cuối năm và lập, báo cáo quyết toán ngân sách nhà nước hàng năm;

Căn cứ Nghị quyết số 02/2012/NQ-HĐND ngày 12/7/2012 của HĐND tỉnh về phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2011.

Xét Tờ trình số 43/TTr-UBND ngày 28/6/2013 của UBND tỉnh Thái Nguyên về đề nghị phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2012 và điều chỉnh quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2011, Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế và Ngân sách HĐND tỉnh, ý kiến thảo luận của các đại biểu HĐND tỉnh,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Điều chỉnh quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2011:

- Giảm quyết toán thu ngân sách do Trung ương bổ sung năm 2011: 5.500.000.000 đồng.

- Giảm chi chuyển nguồn ngân sách năm 2011 sang năm 2012: 5.500.000.000 đồng.

**Điều 2.** Phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2012 như sau:

<b>Nội dung</b>	<b>Số tiền (đồng)</b>
<b>I. Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn</b>	<b>4.056.301.148.409</b>
<b>II. Tổng thu ngân sách địa phương</b>	<b>8.200.087.009.233</b>

<i>(không kể thu chuyển giao giữa các cấp ngân sách).</i>	
1. Thu ngân sách tỉnh	4.005.255.785.144
2. Thu ngân sách huyện	3.408.471.513.003
3. Thu ngân sách xã	786.359.711.086
<b>III. Tổng chi ngân sách địa phương</b> <i>(không kể chi chuyển giao giữa các cấp ngân sách).</i>	<b>8.165.621.580.775</b>
1. Chi ngân sách tỉnh	4.003.377.357.253
2. Chi ngân sách huyện	3.388.951.039.541
3. Chi ngân sách xã	773.293.183.981
<b>IV. Kết dư ngân sách địa phương</b>	<b>34.465.428.458</b>
1. Kết dư ngân sách tỉnh	1.878.427.891
2. Kết dư ngân sách huyện	19.520.473.462
3. Kết dư ngân sách xã	13.066.527.105

*(Kèm theo nghị quyết có phụ biểu chi tiết từ 01 đến 09 theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước)*

**Điều 3.** Số kết dư ngân sách tỉnh năm 2012 được trích bổ sung quỹ dự trữ tài chính của tỉnh: 939.000.000 đồng; số còn lại ghi thu ngân sách năm 2013: 939.427.891 đồng và giao Ủy ban nhân dân tỉnh lập dự toán sử dụng vào việc thực hiện các mục tiêu kinh tế - xã hội năm 2013 đúng mục đích.

**Điều 4.** Giao Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, Ban Kinh tế và Ngân sách, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát chặt chẽ việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thái Nguyên khoá XII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 31 tháng 7 năm 2013./.

**Nơi nhận:**

- UBND Quốc hội (Báo cáo);
- Bộ Tài chính (Báo cáo);
- Bộ Tư pháp (Báo cáo);
- Thường trực Tỉnh uỷ (Báo cáo);
- Thường trực HĐND tỉnh;
- UBND tỉnh Thái Nguyên;
- Đoàn ĐBQH tỉnh Thái Nguyên;
- UB MTTQVN tỉnh Thái Nguyên;
- Kiểm toán Nhà nước Khu vực X;
- Các đại biểu HĐND tỉnh khoá XII;
- Các Sở, ban, ngành, các đoàn thể của tỉnh;
- BCĐ GPMB tỉnh;
- Văn phòng Tỉnh uỷ, Văn phòng UBND tỉnh;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- TT HĐND, UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Các phòng nghiệp vụ thuộc Văn phòng;
- Trưởng, Phó phòng Công tác HĐND
- Báo Thái Nguyên, Trung tâm thông tin tỉnh;
- Lưu: VT.

**CHỦ TỊCH**



**Vũ Hồng Bắc**

**TOÁN THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2012**  
**TỈNH THÁI NGUYÊN**  
 (Kèm theo Nghị quyết số 16 /2013/NQ-HĐND ngày 06 /8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)  
 ĐVT: Triệu đồng

Số TT	Mục tiêu	Dự toán	Quyết toán	Trong đó		So sánh (%)
				Thu NS TW	Thu NS địa phương	
A	B	1	2	3	4	3=2/1
<b>A</b>	<b>TỔNG THU TRÊN ĐỊA BÀN (I + II)</b>	<b>3 420 000</b>	<b>4 056 301</b>	<b>470 999</b>	<b>3 585 302</b>	<b>118.6</b>
<b>I</b>	<b>THU CÂN ĐỐI NSNN</b>	<b>3 420 000</b>	<b>3 539 460</b>	<b>470 999</b>	<b>3 068 461</b>	<b>103.5</b>
<b>a</b>	<b>Thu nội địa</b>	<b>3 000 000</b>	<b>3 087 182</b>	<b>18 721</b>	<b>3 068 461</b>	<b>102.9</b>
1	Thu từ DNNN	845 230	661 136	546	660 590	78.2
2	Thu từ DN có vốn đầu tư nước ngoài	85 000	153 189		153 189	180.2
3	Thu từ khu vực CTN và NQD	710 000	659 453		659 453	92.9
4	Lệ phí trước bạ	180 000	149 810		149 810	83.2
5	Thuế sử dụng đất nông nghiệp	200	463		463	231.5
6	Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp	8 700	15 743		15 743	181.0
7	Thuế thu nhập cá nhân	173 440	256 096		256 096	147.7
8	Thuế bảo vệ môi trường	150 000	124 266	3	124 263	82.8
9	Thu phí và lệ phí	94 700	106 167	8 301	97 866	112.1
10	Thu tiền sử dụng đất	700 000	842 626		842 626	120.4
11	Thu tiền thuê mặt đất mặt nước	20 190	46 859		46 859	232.1
12	Thu bán nhà, thuê nhà thuộc SHNN	660	3 114	1	3 113	471.8
13	Thu khác của ngân sách	25 410	59 269	9 870	49 399	233.2
14	Thu hoa lợi cs, quỹ đất công ích... tại xã	6 470	8 991		8 991	139.0
<b>b</b>	<b>Thu hoạt động xuất nhập khẩu</b>	<b>420 000</b>	<b>452 278</b>	<b>452 278</b>		<b>107.7</b>
<b>II</b>	<b>Thu quản lý qua ngân sách</b>		<b>516 841</b>		<b>516 841</b>	
<b>B</b>	<b>Thu chuyển nguồn</b>	<b>142 080</b>	<b>913 643</b>		<b>913 643</b>	
<b>C</b>	<b>Thu vay đầu tư CSHT và KCHKM</b>		<b>140 000</b>		<b>140 000</b>	
<b>D</b>	<b>Thu kết dư ngân sách năm trước</b>		<b>33 553</b>		<b>33 553</b>	
<b>E</b>	<b>Thu phát hành công trái, tín phiếu, trái phiếu</b>		<b>2 240</b>	<b>2 240</b>		
<b>F</b>	<b>Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên</b>	<b>2 545 369</b>	<b>3 527 589</b>		<b>3 527 589</b>	<b>138.6</b>
1.	Bổ sung cân đối	1 869 107	2 163 107		2 163 107	115.7
2.	Bổ sung có mục tiêu	676 262	1 364 482		1 364 482	201.8
	<b>Tổng cộng (A+B+C+D+E+F)</b>	<b>6 107 449</b>	<b>8 673 326</b>	<b>473 239</b>	<b>8 200 087</b>	<b>142.0</b>

## QUYẾT TOÁN THU NGÂN SÁCH THEO SẮC THUẾ NĂM 2012

(Kèm theo Nghị quyết số: 16 /2013/NQ-HĐND ngày 06/8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

DVT: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán				Quyết toán				So sánh QT/DT (%)						
		Tổng số	Khu vực DNNN	Khu vực DTNN	Khu vực TNNQ	Các khoản thu khác	Tổng số	Khu vực DNNN	Khu vực DTNN	Khu vực TNNQ	Các khoản thu khác	Tổng số	Khu vực DNNN	Khu vực DTNN	Khu vực TNNQ	Các khoản thu khác
<b>A</b>	<b>Thu NSNN trên địa bàn</b>	<b>3 000 000</b>	<b>845 230</b>	<b>85 000</b>	<b>710 000</b>	<b>1 359 770</b>	<b>4 056 301</b>	<b>661 136</b>	<b>153 189</b>	<b>659 453</b>	<b>2 582 523</b>	<b>135,2</b>	<b>78,2</b>	<b>21,6</b>	<b>92,9</b>	<b>189,9</b>
<b>I</b>	<b>Các khoản thu từ thuế</b>	<b>1 969 170</b>	<b>845 030</b>	<b>85 000</b>	<b>706 800</b>	<b>332 340</b>	<b>2 322 624</b>	<b>661 136</b>	<b>153 189</b>	<b>659 453</b>	<b>848 846</b>	<b>117,9</b>	<b>78,2</b>	<b>21,7</b>	<b>93,3</b>	<b>255,4</b>
1	Thuế giá trị gia tăng	1 146 010	532 460	59 950	553 600		1 417 750	446 758	85 921	506 796	378 275	123,7	83,9	15,5	91,5	
a	Thuế GTGT hàng sản xuất trong nước	1 146 010	532 460	59 950	553 600		1 039 475	446 758	85 921	506 796	378 275	90,7	83,9	15,5	91,5	
b	Thuế GTGT hàng nhập khẩu						378 275									
2	Thuế TTDB hàng sản xuất trong nước	2 900			2 900		6 162	5		6 157		212,5			212,3	
3	Thuế xuất khẩu						3 012				3 012					
4	Thuế nhập khẩu						70 991				70 991	0,0				
5	Thuế thu nhập doanh nghiệp	306 000	166 000	25 000	115 000		211 907	42 487	64 971	104 449		69,3	25,6	56,5	90,8	
6	Thuế chuyên thu nhập ra nước ngoài															
7	Thuế tài nguyên	168 000	146 000		22 000		200 259	171 218	2 232	26 809		119,2	117,3		121,9	147,7
8	Thuế thu nhập người có thu nhập cao	173 440				173 440	256 096				256 096	147,7				231,5
9	Thuế sử dụng đất nông nghiệp	200				200	463				463	231,5				181,0
10	Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp	8 700				8 700	15 743				15 743	181,0				
11	Thuế môn bài	13 920	570	50	13 300		15 975	668	65	15 242		114,8	117,2	0,5	114,6	
12	Thuế bảo vệ môi trường	150 000				150 000	124 266				124 266	82,8				82,8
<b>II</b>	<b>Các khoản phí, lệ phí</b>	<b>274 700</b>				<b>274 700</b>	<b>255 977</b>				<b>255 977</b>	<b>93,2</b>				<b>93,2</b>
13	Lệ phí trước bạ	180 000				180 000	149 810				149 810	83,2				83,2
14	Các khoản phí, lệ phí	94 700				94 700	106 167				106 167	112,1				112,1
<b>III</b>	<b>Các khoản thu khác còn lại</b>	<b>756 130</b>	<b>200</b>		<b>3 200</b>	<b>752 730</b>	<b>960 859</b>				<b>960 859</b>	<b>127,1</b>				<b>127,6</b>
15	Thu tiền thuế mặt đất, mặt nước	20 190				20 190	46 859				46 859	232,1				232,1
16	Thu cấp quyền sử dụng đất	700 000				700 000	842 626				842 626	120,4				120,4
17	Thu tiền bán, thuê nhà thuộc sở hữu NN	660				660	3 114				3 114	471,8				471,8
18	Thu quỹ đất công ích, hoa lợi công sản	6 470				6 470	8 991				8 991	139,0				139,0
19	Thu khác	28 810	200		3 200	25 410	59 269				59 269	205,7				233,2
<b>VI</b>	<b>Thu quản lý qua ngân sách</b>						<b>516 841</b>				<b>516 841</b>					
<b>B</b>	<b>Thu kết dư ngân sách năm trước</b>						<b>33 553</b>				<b>33 553</b>					
<b>C</b>	<b>Thu NS DP được hưởng theo phân cấp</b>	<b>3 000 000</b>	<b>845 230</b>	<b>85 000</b>	<b>710 000</b>	<b>1 359 770</b>	<b>3 585 302</b>	<b>660 590</b>	<b>153 189</b>	<b>659 453</b>	<b>2 112 070</b>	<b>119,5</b>	<b>78,2</b>	<b>21,6</b>	<b>92,9</b>	<b>155,3</b>

## QUYẾT TOÁN CHI NGÂN SÁCH NĂM 2012 TỈNH THÁI NGUYÊN

(Kèm theo Nghị quyết số 46 /2013/NQ-HĐND ngày 06 /8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

ĐVT: Triệu đồng

Nội dung	Dự toán	Quyết toán	So sánh (%)
A	1	2	3=2/1
<b>Tổng chi ngân sách địa phương (A+ B + C)</b>	<b>5 671 449</b>	<b>8 165 622</b>	<b>144.0</b>
<b>A/ Chi trong cân đối</b>	<b>5 110 506</b>	<b>6 539 198</b>	<b>128.0</b>
<b>I. Chi đầu tư phát triển</b>	<b>909 000</b>	<b>1 345 648</b>	<b>148.0</b>
1. Chi đầu tư XDCB từ nguồn tập trung	233 000	307 994	132.2
- <i>Vốn trong nước</i>	233 000	307 994	132.2
2. Chi đầu tư XDCH HT bằng nguồn sử dụng đất	670 000	899 650	134.3
3. Chi BTGPMB, XDHT các dự án (vốn vay tòn ngân KB)		48 842	
4. ĐT XD kết cấu hạ tầng nông thôn, cơ sở hạ tầng nuôi trồng thủy sản, cơ sở hạ tầng làng nghề ở nông thôn		83 162	
4. Chi đầu tư và hỗ trợ vốn cho DNNN	6 000	6 000	100.0
<b>II. Chi thường xuyên</b>	<b>3 799 420</b>	<b>4 637 880</b>	<b>122.1</b>
1. Chi trợ giá chính sách	23 960	21 316	89.0
2. Chi sự nghiệp kinh tế	448 404	535 685	119.5
3. Chi SN giáo dục - đào tạo	1 616 030	1 825 909	113.0
4. Chi SN y tế	525 593	568 939	108.2
5. Chi SN khoa học công nghệ	20 000	20 278	101.4
6. Chi SN văn hoá thể thao và du lịch	59 502	107 455	180.6
7. Chi SN phát thanh truyền hình	34 020	41 852	123.0
9. Chi đảm bảo xã hội	144 140	172 700	119.8
10. Chi quản lý hành chính	665 541	993 043	149.2
11. Chi sự nghiệp môi trường	118 710	120 759	101.7
12. Chi quốc phòng - an ninh	88 520	183 947	207.8
13. Chi khác của ngân sách	55 000	45 997	83.6
<b>III. Trả nợ gốc lãi vay theo Khoản 3 Điều 8 Luật NSNN</b>		<b>41 375</b>	
<b>IV. Dự phòng ngân sách</b>	<b>150 000</b>		
<b>V. Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>100.0</b>
<b>VI. Chi chuyển nguồn và tiền TH CC tiền lương</b>	<b>251 086</b>	<b>513 295</b>	<b>204.4</b>

Nội dung	Dự toán	Quyết toán	So sánh (%)
A	1	2	3=2/1
<b>B. Chi CTMTQG, CT 135, một số mục tiêu nhiệm vụ khác</b>	<b>560 943</b>	<b>1 123 153</b>	<b>200.2</b>
1. Chương trình mục tiêu quốc gia		322 712	
2. Chương trình 135		88 674	
3. Hỗ trợ có mục tiêu của Chính phủ	560 943	711 767	126.9
<b>C. Chi từ nguồn để lại quản lý qua NSNN</b>		<b>503 271</b>	
1. Chi từ nguồn đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng		28 850	
2. Chi sự nghiệp giáo dục - đào tạo		100 590	
3. Chi sự nghiệp y tế		280 916	
4. Chi từ nguồn viện trợ		27 084	
5. Chi từ nguồn xổ số kiến thiết		11 822	
6. Phạt an toàn giao thông		28 185	
7. Các khoản chi quản lý qua ngân sách khác		25 824	

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH**



**QUYẾT TOÁN NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2012**  
(Kèm theo Quyết định số 16 /2013/NQ-HĐND ngày 06/8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Mô tả nội dung	Dự toán	Quyết toán	So sánh (%)
A	B	1	2	3=2/1
<b>A</b>	<b>TỔNG THU NSNN TRÊN ĐỊA BÀN</b>	<b>3 420 000</b>	<b>4 056 301</b>	<b>118.6</b>
1	Thu nội địa (Không kể thu từ dầu thô)	3 000 000	3 087 182	102.9
2	Thu từ xuất khẩu, nhập khẩu	420 000	452 278	107.7
3	Thu quản lý qua ngân sách		516 841	
<b>B</b>	<b>THU NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG</b>	<b>5 671 449</b>	<b>8 200 087</b>	<b>144.6</b>
1	Thu NSDP hưởng theo phân cấp	2 984 000	3 585 302	120.2
	- Các khoản thu NSDP hưởng 100%	2 984 000	3 068 461	102.8
	- Thu quản lý qua ngân sách		516 841	
2	Bổ sung từ ngân sách trung ương	2 545 369	3 527 589	138.6
	- Bổ sung cân đối	1 869 107	2 163 107	115.7
	- Bổ sung có mục tiêu	676 262	1 364 482	201.8
4	Thu chuyển nguồn	142 080	913 643	
5	Kết dư ngân sách		33 553	
6	Thu huy động đầu tư theo khoản 3 điều 8		140 000	
<b>C</b>	<b>CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG</b>	<b>5 671 449</b>	<b>8 165 622</b>	<b>144.0</b>
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>	<b>909 000</b>	<b>1 345 648</b>	<b>148.0</b>
1	Chi đầu tư từ nguồn vốn tập trung	233 000	307 994	132.2
2	Chi đầu tư XDCSHT bằng nguồn sd đất	670 000	899 650	134.3
3	Chi từ nguồn vốn vay đầu tư CSHT		48 842	
4	Chi từ nguồn đóng góp xây dựng CSHT		83 162	
5	Chi hỗ trợ doanh nghiệp công ích	6 000	6 000	100.0
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>3 799 420</b>	<b>4 637 880</b>	<b>122.1</b>
<b>III</b>	<b>Chi trả gốc, lãi vay theo Khoản 3 Điều 8</b>		<b>41 375</b>	
<b>IV</b>	<b>Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>100.0</b>
<b>V</b>	<b>Chi dự phòng</b>	<b>150 000</b>		
<b>VI</b>	<b>Chi CTMTQG, CT 135, một số mục tiêu nhiệm vụ khác</b>	<b>560 943</b>	<b>1 123 153</b>	<b>200.2</b>
<b>VIII</b>	<b>Chi từ nguồn để lại quản lý qua NS</b>		<b>503 271</b>	
<b>VIII</b>	<b>Chi chuyển nguồn và tiền TH CC tiền lương</b>	<b>251 086</b>	<b>513 295</b>	<b>204.4</b>

## QUYẾT TOÁN CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2012

Biểu số: 05

(Kèm theo Nghị quyết số: **N6** /2013/NQ-HĐND ngày **06/8/2013** của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán	Trong đó			Quyết toán	Trong đó			So sánh QT/DT (%)		
			Khối tỉnh	Khối huyện	2		3	4=5+6	5	6	7=4/1	8=5/2
A	B	1=2+3	2	3	4=5+6	5	6	7=4/1	8=5/2	9=6/3		
	<b>Tổng chi NSDP (A+B+C+D)</b>	<b>5 671 449</b>	<b>2 862 028</b>	<b>2 809 421</b>	<b>8 165 622</b>	<b>4 003 378</b>	<b>4 162 244</b>	<b>144.0</b>	<b>139.9</b>	<b>148.2</b>		
A	Chi trong cân đối	5 110 506	2 301 085	2 809 421	6 539 198	2 589 023	3 950 175	128.0	112.5	140.6		
I	Chi đầu tư phát triển.	909 000	375 500	533 500	1 345 648	548 510	797 138	148.0	146.1	149.4		
II	Chi thường xuyên	3 799 420	1 642 705	2 156 715	4 637 880	1 758 705	2 879 175	122.1	107.1	133.5		
	<i>Trong đó:</i>											
I	Chi SN giáo dục - đào tạo và dạy nghề	1 616 030	366 410	1 249 620	1 825 909	351 179	1 474 730	113.0	95.8	118.0		
2	Chi SN khoa học công nghệ	20 000	20 000		20 278	20 278		101.4	101.4			
III	Chi trả gốc, lãi theo khoản 3 Điều 8				41 375	41 375						
IV	Dự phòng ngân sách	150 000	107 880	42 120								
V	Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính	1 000	1 000		1 000	1 000		100.0	100.0			
VI	Chi chuyển nguồn	251 086	174 000	77 086	513 295	239 433	273 862	204.4	137.6			
B	Chi CTMTQG, CT 135, một số mục tiêu nhiệm vụ khác	560 943	560 943		1 123 153	981 290	141 863	200.2	174.9			
C	Chi từ nguồn để lại chi quản lý qua NSNN				503 271	433 065	70 206					

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH

**QUYẾT ĐỊNH BAN CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU QUỐC GIA, CHƯƠNG TRÌNH 135  
DỰ ÁN SỬ DỤNG ODS TRIỆU HA RỪNG, MỘT SỐ NHIỆM VỤ KHÁC NĂM 2012**  
(Kèm theo Quyết định số 16 /2013/NQ-HĐND ngày 06/8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)



**ĐVT: Triệu đồng**

ST T	Nội dung	Dự toán	Trong đó						Trong đó						
			Cấp tỉnh	Trong đó		Cấp huyện	Trong đó		Cấp tỉnh	Trong đó		Cấp huyện	Trong đó		
				VSD	VSN		VSD	VSN		VSD	VSN		VSD	VSN	
	<b>Tổng số</b>	<b>560 943</b>	<b>560 943</b>	<b>485 316</b>	<b>75 627</b>					<b>981 290</b>	<b>777 776</b>	<b>203 514</b>	<b>141 863</b>	<b>20 400</b>	<b>121 463</b>
<b>A</b>	<b>Chi Chương trình mục tiêu quốc gia</b>														
1	CTMTQG Việc làm và dạy nghề									286 717	104 293	182 424	35 995	14 400	21 595
2	CTMTQG giảm nghèo									34 481		34 481	444		444
3	CTMTQG nước sạch và vệ sinh MTNT									52 178	51 502	676	1 091		1 091
4	CTMTQG dân số kế hoạch hóa gia đình									27 133	25 333	1 800			
5	CTMTQG Y tế									10 758		10 758			
6	CTMTQG vệ sinh an toàn thực phẩm									17 778	8 150	9 628			
7	CTMTQG văn hóa									2 430		2 430			
8	CTMTQG giáo dục và đào tạo									13 719	8 404	5 315			
9	CTMTQG phòng chống ma túy									108 597		108 597	3 018		3 018
10	CTMTQG phòng chống tội phạm									2 680		2 680	4 610		4 610
11	CTMTQG quốc gia nông thôn mới									760		760	370		370
12	CTMTQG phòng chống HIV/AIDS									1 306		1 306	26 462		26 462
13	CTMTQG đưa thông tin về cơ sở miền núi, vùng sâu vùng xa, biên giới và hải đảo									9 222	5 700	3 522			
14	CTMTQG khắc phục ô nhiễm và cải thiện môi trường									471		471			
<b>B</b>	<b>Chương trình 135</b>														
<b>C</b>	<b>Bổ sung có mục tiêu các chương trình, dự án</b>	<b>560 943</b>	<b>560 943</b>	<b>485 316</b>	<b>75 627</b>					<b>65 992</b>	<b>64 513</b>	<b>1 479</b>	<b>22 682</b>		<b>22 682</b>
<b>I</b>	<b>Vốn xây dựng cơ bản</b>	<b>485 316</b>	<b>485 316</b>	<b>485 316</b>						<b>628 581</b>	<b>608 970</b>	<b>19 611</b>	<b>83 186</b>	<b>6 000</b>	<b>77 186</b>
*	Vốn nước ngoài	90 000	90 000	90 000						103 289	103 289				

ST T	Nội dung	Dự toán	Trong đó						Quyết toán	Trong đó					
			Cấp tỉnh	Trong đó		Cấp huyện	Trong đó			Cấp tỉnh	Trong đó		Cấp huyện	Trong đó	
			VBT	VSN	VSN	VSN	VSN		VBT	VSN	VSN	VSN	VSN	VSN	VSN
*	Vốn trong nước	395 316	395 316	395 316				516 489	505 681	505 681			10 808	6 000	4 808
	Chương trình hỗ trợ huyện nghèo theo Nghị quyết 30a/2008/NQ-CP	21 500	21 500	21 500				19 853	19 853	19 853					
1	Chương trình phát triển kinh tế - xã hội các vùng	143 000	143 000	143 000				141 827	141 827	141 827					
2	Chương trình giống cây trồng, vật nuôi, giống thủy sản	15 000	15 000	15 000				16 889	16 889	16 889					
3	Chương trình cùng cố, nâng cấp hệ thống đê biển và hệ thống sông	20 000	20 000	20 000				20 000	20 000	20 000					
5	Chương trình bố trí, sắp xếp dân cư nơi cần thiết (vùng bán ngập hồ núi Cốc)	10 000	10 000	10 000				58 881	58 881	58 881					
6	Chương trình hỗ trợ nhà ở cho các hộ nghèo	60 000	60 000	60 000				18 341	18 341	18 341					
7	Chương trình Thái Nguyên	1 816	1 816	1 816				1 855					1 855		1 855
8	Chương trình 134	11 000	11 000	11 000				13 909	10 956	10 956			2 953		2 953
9	Đầu tư hạ tầng vùng ATK	32 000	32 000	32 000				32 634	32 634	32 634					
10	Hỗ trợ các trung tâm giáo dục lao động xã hội	10 000	10 000	10 000				16 952	16 952	16 952					
11	Hỗ trợ đầu tư các công trình văn hóa							249	249	249					
12	Hỗ trợ đầu tư các bệnh viện tuyến tỉnh	10 000	10 000	10 000				9 670	9 670	9 670					
13	Hỗ trợ đầu tư tư sở xã	6 000	6 000	6 000				6 000					6 000		6 000
14	Hỗ trợ hạ tầng du lịch							16 160	16 160	16 160					
15	Hỗ trợ hạ tầng khu công nghiệp							34 474	34 474	34 474					
16	Phát triển và bảo vệ rừng bền vững	35 000	35 000	35 000				37 861	37 861	37 861					
17	Hỗ trợ vốn đối ứng ODA các tỉnh khó khăn	20 000	20 000	20 000				40 069	40 069	40 069					
18	Đầu tư mục tiêu các dự án quan trọng theo QĐ của CP							30 865	30 865	30 865					
19	Vốn sự nghiệp	75 627	75 627					91 989	19 611				19 611	72 378	72 378
I	Kinh phí học bổng học sinh dân tộc nội trú	902	902					2 226	2 226				2 226		
2	Kinh phí chuẩn bị động viên	5 000	5 000					3 700	3 700				3 700		



ST T	Dự toán	Trong đó						Trong đó												
		Cấp tỉnh	Trong đó			Cấp tỉnh	Trong đó			Cấp huyện	Trong đó									
			VSD	VSN	VDT		VSD	VSN	VDT		VSD	VSN	VDT							
3	1 780	1 780	1 780				1 780	1 780				1 780								
4	490	490	490				490	490				290	180							
5	360	360	360				360	360				360								
6	625	625	625				625	625				495	130							
7	900	900	900				900	900				445	395							
8	1 050	1 050	1 050				1 050	1 050				945								
9	2 000	2 000	2 000				2 000	2 000				2 099								
10	400	400	400				400	400				400								
11												473								
12												1 001								
13	54 770	54 770	54 770				54 770	54 770				3 851	65 782							
14	670	670	670				670	670				607								
15												155								
16												784								
17	6 680	6 680	6 680				6 680	6 680					5 891							

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH

## QUYẾT TOÁN NGÂN SÁCH CẤP TỈNH VÀ NGÂN SÁCH CẤP HUYỆN NĂM 2012

(Kèm theo Nghị quyết số: **16** /2013/NQ-HĐND ngày **06/8/2013** của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

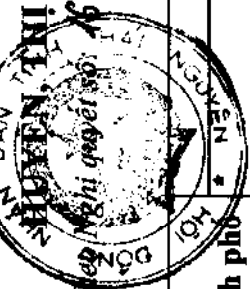
ĐVT: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán	Quyết toán	So sánh (%)
A	B	1	2	3=2/1
<b>A</b>	<b><u>Ngân sách cấp tỉnh</u></b>			
<b>I</b>	<b><u>Nguồn thu ngân sách cấp tỉnh</u></b>	<b>4 252 044</b>	<b>6 203 134</b>	<b>145.89</b>
1	Thu ngân sách cấp tỉnh hưởng theo phân cấp	1 646 675	1 988 344	120.75
	- Các khoản thu ngân sách cấp tỉnh hưởng 100%	1 646 675	1 530 268	92.93
	- Thu quản lý qua ngân sách		458 076	
2	Bổ sung từ ngân sách Trung ương	2 545 369	3 527 589	138.59
3	Thu kết dư		624	
4	Thu chuyển nguồn	60 000	546 577	910.96
5	Huy động đầu tư theo khoản 3 Điều 8 Luật NSNN		140 000	
<b>II</b>	<b><u>Chi ngân sách cấp tỉnh</u></b>	<b>4 252 044</b>	<b>6 201 256</b>	<b>145.84</b>
1	Chi thuộc NV chi NS tỉnh (không kể BS cho NS cấp dưới)	2 862 028	3 528 938	123.30
2	Bổ sung cho ngân sách huyện, quận, thị xã TP thuộc tỉnh	1 390 016	2 197 878	158.12
3	Chi trả nợ theo Khoản 3 Điều 8		41 375	
4	Chi quản lý qua ngân sách		433 065	
<b>B</b>	<b><u>Ngân sách huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh</u></b>			
<b>I</b>	<b><u>Nguồn thu ngân sách huyện, thị xã, TP thuộc tỉnh</u></b>	<b>2 809 421</b>	<b>4 194 831</b>	<b>149.31</b>
1	Thu ngân sách hưởng theo phân cấp	1 337 325	1 596 958	119.41
	Ngân sách địa phương được hưởng theo tỷ lệ phân cấp	1 337 325	1 538 193	115.02
	Thu quản lý qua ngân sách		58 765	
2	Thu bổ sung từ ngân sách cấp tỉnh	1 390 016	2 197 878	158.12
3	Thu chuyển nguồn và kết dư	82 080	399 995	
<b>II</b>	<b><u>Chi ngân sách huyện, quận, thị xã, TP thuộc tỉnh</u></b>	<b>2 809 421</b>	<b>4 162 244</b>	<b>148.15</b>

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH**

**QUYẾT TOÁN CHIA BỐ SUNG TỪ NGÂN SÁCH CẤP TỈNH CHO NGÂN SÁCH TỈNH**  
**HUYỆN THỊ XÃ, THÀNH PHỐ THUỘC TỈNH NĂM 2012**

(Kèm theo Nghị quyết số 16 /2013/NQ-HĐND ngày 06/8/2013 của HĐND tỉnh Thái Nguyên)



ĐVT: Triệu đồng

STT	Huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh	Dự toán			Quyết toán			Số sánh QT/DT (%)
		Tổng số	Bao gồm Bổ sung cân đối	Bổ sung có mục tiêu	Tổng số	Bao gồm Bổ sung cân đối	Bổ sung có mục tiêu	
A	B	1	2	3	6	7	8	10
	<b>Tổng số</b>	<b>1 390 016</b>	<b>1 176 070</b>	<b>213 946</b>	<b>2 197 878</b>	<b>1 176 070</b>	<b>1 021 808</b>	<b>158</b>
1	Huyện Phú Bình	198 341	170 339	28 002	290 752	170 339	120 413	147
2	Huyện Phú Yên	137 721	111 943	25 778	210 461	111 943	98 518	153
3	Huyện Đồng Hỷ	153 836	127 204	26 632	252 344	127 204	125 140	164
4	Thành phố Thái Nguyên	1 524		1 524	31 790		31 790	2 086
5	Thị xã Sông Công	48 316	42 857	5 459	79 400	42 857	36 543	164
6	Huyện Võ Nhai	176 574	146 396	30 178	288 533	146 396	142 137	163
7	Huyện Đại Từ	274 325	234 030	40 295	419 297	234 030	185 267	153
8	Huyện Phú Lương	163 992	144 133	19 859	252 262	144 133	108 129	154
9	Huyện Định Hóa	235 387	199 168	36 219	373 039	199 168	173 871	158

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH**

# CÂN ĐỐI QUYẾT TOÁN NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2012 TỈNH THÁI NGUYÊN

Biểu số: 09

(Kèm theo Nghị quyết số: *46* /2013/NQ-HĐND ngày *06/8/2013* của HĐND tỉnh Thái Nguyên)

DVT: Triệu đồng

Phần thu	Tổng số	Thu NS			Phần chi	Tổng số	Chi NS			Chi NS Xã
		Tỉnh	Huyện	Xã			Tỉnh	Huyện	Xã	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>TỔNG SỐ THU</b>	<b>8 200 087</b>	<b>4 005 256</b>	<b>3 408 472</b>	<b>786 359</b>	<b>TỔNG SỐ CHI</b>	<b>8 165 622</b>	<b>4 003 378</b>	<b>3 388 951</b>	<b>773 293</b>	
<b>A. TỔNG THU CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH</b>	<b>7 683 246</b>	<b>3 547 180</b>	<b>3 375 582</b>	<b>760 484</b>	<b>A. TỔNG SỐ CHI CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH</b>	<b>7 662 351</b>	<b>3 570 313</b>	<b>3 344 691</b>	<b>747 347</b>	
1. Các khoản thu NSDP hưởng	3 068 461	1 530 268	1 472 114	66 079	1. Chi đầu tư phát triển	1 345 648	548 510	699 181	97 957	
2. Thu tiền huy động DT theo Khoản 3 Điều 8	140 000	140 000			1.1 Chi đầu tư XD CB từ nguồn tập trung	307 994	302 398	5 596		
					1.2. Chi đầu tư từ nguồn tiền đất	899 650	170 270	693 585	35 795	
					1.3. Chi BTGPMB, XDHT các dự án (vốn vay vốn ngân KB)	48 842	48 842			
					1.4. DT XD kết cấu hạ tầng nông thôn, cơ sở hạ tầng nuôi trồng thủy sản, cơ sở hạ tầng làng nghề ở nông thôn	83 162	21 000		62 162	
					1.5 Chi hỗ trợ các DN công ích	6 000	6 000			
					2. Chi thường xuyên	4 637 880	1 758 705	2 302 754	576 421	
3. Thu từ quỹ dự trữ tài chính					3. Chi trả nợ gốc, lãi vay theo Khoản 3 Điều 8	41 375	41 375			
4. Thu kết dư năm trước	33 553	624	21 920	11 089	4. Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính	1 000	1 000			
5. Thu chuyển nguồn từ năm trước sang	913 643	546 577	320 295	46 771	5. Chương trình mục tiêu QG và CT MT khác	1 123 153	981 290	99 726	42 137	
6 Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên	3 527 589	1 329 711	1 561 253	636 625	6. Chi chuyển nguồn sang năm sau	513 295	239 433	243 030	30 832	
<b>B. KẾT DƯ NSDP NĂM 2012 ( THU - CHI )</b>						34 465	1 878	19 521	13 066	
<b>C. CÁC KHOẢN THU ĐỂ LẠI ĐƠN VỊ CHI QUẢN LÝ QUA NSNN</b>	<b>516 841</b>	<b>458 076</b>	<b>32 890</b>	<b>25 875</b>	<b>B. CHI BẢNG NGUỒN THU ĐỂ LẠI ĐƠN VỊ CHI QUẢN LÝ QUA NSNN</b>	<b>503 271</b>	<b>433 065</b>	<b>44 260</b>	<b>25 946</b>	